

лет велась научная работа по разработке новых лекарств и вакцин, новых эффективных методов лечения.

Список литературы:

1. Беляев Е.Н., Селюнина С.В. Обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия в годы Великой Отечественной Войны. Режим доступа // Здоровье населения и среда обитания – 2015 – №6 – С.4. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/obespechenie-sanitarno-epidemiologicheskogo-blagopoluchiya-v-gody-velikoy-otechestvennoy-voyny>. (дата обращения 05.12.2018).

2. Винокуров В.Г., Белостоцкий А.В., Алленов А.М. Медицинское и фармацевтическое обеспечение тыловых лечебных учреждений в годы Великой Отечественной войны //Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. – 2015 – № 3 (часть 3) – С. 342-348. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://applied-research.ru/ru/article/view?id=6541> (дата обращения 05.12.2018).

3. Жидков С.А. Военно-полевая хирургия. [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://med.wikireading.ru/21340> (дата обращения 05.12.2018).

4. Миндич Д.В. Советские лекарства во время войны. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://gmpnews.ru/2010/05/sovetskie-lekarstva-vo-vremya-vojny/> (дата обращения 05.12.2018).

5. Санитарно-эпидемиологическая служба в период Великой Отечественной войны 1941-1945 годах. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <http://rospotrebnadzor.ru/region/history/history-3.php?type=special> (дата обращения 05.12.2018).

6. Селюнина С.В. Роль профилактической медицины в предотвращении людских потерь в годы Второй мировой войны // Здоровье населения и среда обитания – 2015 – №6 – С. 9. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/rol-profilakticheskoy-meditsiny-v-predotvraschenii-lyudskih-poter-v-gody-vtoroy-mirovoy-voyny>. (дата обращения 05.12.2018).

УДК 81(035)

**Силаев М.А., Авагян Л.Г., Архипова И.С.
РОЛЬ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТОВ ПРИ ОБРАЗОВАНИИ НАЗВАНИЙ
ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ КРОВЕНОСНОЙ И
ЛИМФАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМ**

Кафедра иностранных языков
Уральский государственный медицинский университет
Екатеринбург, Российская Федерация

Silaev M.A., Avagyan L.G., Arkhipova I.S.

THE ROLE OF TERMINOELEMENTS IN THE ORGANIZATION OF NAMES OF ONCOLOGICAL DISEASES OF THE BLOOD AND LYMPHATIC SYSTEMS

Department of foreign languages
Ural state medical university
Yekaterinburg, Russian Federation

Email: silaevmax1996@mail.ru

Аннотация. В статье рассмотрены принципы образования названий онкологических заболеваний кровеносной и лимфатической систем.

Annotation. The article discusses the principles of the formation of oncological diseases of the circulatory and lymphatic systems.

Ключевые слова: гемобластозы, лейкозы, терминообразование, терминоэлементы.

Key words: hemoblastosis, leucosis, term formation, term elements.

Введение

Гемобластозы представляют собой группу опухолевых заболеваний, субстратом которых являются трансформированные малигнизированные клетки крови. Ввиду одной из лидирующих позиций по частоте и тяжести течения, которую занимает данная группа заболеваний, нами было принято решение провести словообразовательный анализ терминов и разобраться в их этимологии.

Цель исследования – изучить классификацию гемобластозов, выявить наиболее продуктивные латинские и греческие терминоэлементы, используемые для наименования гемобластозов, дать им лингвистическую характеристику.

Материалы и методы исследования

Материалом для исследования явились латинские термины клинической онкологии, взятые из различных медицинских атласов и сборников. При обработке материалов исследования были использованы методы системного и сравнительного анализа.

Результаты исследования и их обсуждения

В ходе исследования было выявлено 12 терминов:

Гемобластоз (от греч. haem(at) – кровь, греч. blast – зародыш и греч. –osis – заболевание невоспалительного типа, связанное с качественными изменениями в организме) – это общее название группы заболеваний, характерной чертой которых является выход в периферическую кровь незрелых клеток.

Лейкоз, синоним лейкемия (от греч. leuc(k) – белый, относящийся к лейкоцитам; греч. -osis – заболевание невоспалительного типа, связанное с качественными изменениями в организме; греч. -aemia – отклонения, связанные с изменением состава или функции крови) – злокачественное заболевание, при

котором главный кроветворный орган костный мозг заселяется клетками опухоли с последующим их выходом в периферическую кровь.

Таблица 1

Клинический термин и его составляющие.

Термин	Корень(-ни)	Суффикс(-ы)
Haemoblastosis, -is f	-haem-; -blast-	-osis
Leucosis, -is f	-leuc(k)-	-osis
Leukaemia, -ae f	-leuc(k)-; -aemia	----
Myeloleucosis, -is f	-myel-; -leuc(k)-	-osis
Erythraemia, -ae f	-erythr-; -aemia	----
Lympholeucosis, -is f	-lymph-; -leuc(k)-	-osis
Lymphogranulomatosis, -is f	-lymph-; -granul-	-omat-; -osis
Lymphoma, -atis n	-lymph-	-oma
Myeloma, -atis n	-myel-	-oma
Myelofibrosis, -is f	-myel-; -fibr-	-osis
Plasmocytoma, -atis n	-plasm-; -cyt-	-oma
Erythromyelosis, -is f	-erythr-; -myel-	-osis

Обращаясь к вышеуказанным терминологическим элементам по отдельности, мы видим устойчивые компоненты с общей семантикой, несущие определённое стабильное значение, тем самым образуя термины одного смыслового ряда. Иными словами, благодаря одному терминологическому элементу образуется целый ряд однотипно образованных клинических терминов. Например, корень «-myel-», дословно означающий «спинной мозг», в сложных терминах указывает на подверженный изменению гранулоцитарный росток кроветворения. При совместном написании корней «-erythr-» (красный, относящийся к эритроцитам), с «-aemia-» (отклонения, связанные с изменением состава или функции крови; наличие в крови чего-либо), термин будет означать дословно «краснокровие», что говорит о патологии эритроцитарного роста кроветворения с увеличением количества эритроцитов в периферической крови. Корень «-lymph-» (лимфа), в свою очередь, указывает на лимфатическую систему, а именно на клетки этой системы – лимфоциты. Среди клинических случаев можно выделить заболевание эритромиелоз - «erythromyelosis, -is f». Как термин он интересен наличием двух корней, которые указывают на вовлечённость сразу двух ростков кроветворения в патологический процесс.

В образовании сложных терминов участвуют не только корни, но и суффиксы. Наиболее часто используются «-osis», уже упомянутый выше, и «-oma», означающий «новообразование, опухоль, возникшую из какой-либо ткани».

Помимо однословных терминов, можно выделить и многословные. Так, при добавлении «acutus, -a, -um» - острый или «chronicus, -a, -um» - хронический, мы получаем термин с указанием формы течения болезни. Примером тому

будет «leucosis chronica» - это такая форма лейкоза, при которой сохраняется способность клеток к дифференцировке, и «leucosis acuta» - форма лейкоза, при которой потеряна способность клеток к дифференцировке, то есть субстратом опухоли являются незрелые бластные клетки.

Выводы

Разобрав существующие клинические термины на терминологические элементы, мы пришли к выводу, что названия онкологических заболеваний лимфатической и кровеносной систем формируются строго по локализации опухоли и ее субстрату. Подводя итоги, можно сказать, что роль латинских и греческих терминологических элементов в словообразовании колоссальна, ведь именно латинская терминология лежит в основе международных классификаций.

Список литературы:

1. Архипова И.С. Латинский язык и основы медицинской терминологии. / И.С. Архипова, О.Г. Олехнович // Учебное пособие по латинскому языку. – Екатеринбург. - 2014. – 187 с.
2. Дроздов А.А. Заболевания крови. Полный справочник / А.А. Дроздов, М.В. Дроздова. – М.: Эксмо, 2008. – 608 с.
3. Камышникова В.С. Методы клинических лабораторных исследований // М. – 2009.
4. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: Учебная литература для студентов медицинских вузов // М.- 2013. – 448 с.
5. МКБ-10 – Международная классификация болезней 10-го пересмотра // [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://mkb-10.com/index.php?pid=1456> (дата обращения: 18.02.2019)
6. Петерсона С.Б. Онкология // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970425329.h..> (дата обращения: 24.02.2019)

УДК 94 (470) (075.8)

**Смилянец К.В., Устинов А. Л.
ПРЕБЫВАНИЕ АЛЕКСАНДРА I НА УРАЛЕ. СОБЫТИЯ И
ПОСЛЕДСТВИЯ**

Кафедра истории, экономики и правоведения
Уральский государственный медицинский университет
Екатеринбург, Российская Федерация

**Smilianec K.V., Ustinov A. L.
ALEXANDER I AT URAL. EVENTS AND CONSEQUENCES**

Department of history, economics and law
Ural state medical university
Yekaterinburg, Russian Federation